

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

21 DECEMBER 1977

WETSONTWERP betreffende de Europese verkiezingen

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN DEN BRANDE

Art. 7.

1. — In § 2, het vierde lid vervangen door wat volgt :

« Het collegehoofdbureau bestaat, buiten de voorzitter, uit vier bijzitters, vier plaatsvervangende bijzitters en een secretaris. De vier bijzitters en de vier plaatsvervangende bijzitters worden door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de gemeente waar het collegehoofdbureau zich bevindt.

» De secretaris wordt door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de provincie waar het collegehoofdbureau zich bevindt ».

2. — In § 3, het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Het provinciehoofdbureau bestaat, buiten de voorzitter, uit vier bijzitters, vier plaatsvervangende bijzitters en een secretaris. De vier bijzitters en de vier plaatsvervangende bijzitters worden door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de gemeente waar het provinciehoofdbureau zich bevindt.

» De secretaris wordt door de voorzitter aangewezen uit de kiezers van de provincie waar het provinciehoofdbureau zich bevindt ».

VERANTWOORDING.

Terwijl de functie van de bijzitters en van de plaatsvervangende bijzitters louter uitvoerend is, is die van de secretaris veelomvattend en vereist ze een belangrijke technische kennis van de kieswet, kiesverrichtingen, enz.

Zie :

195 (1977-1978) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 9 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

21 DÉCEMBRE 1977

PROJET DE LOI relatif aux élections européennes

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. VAN DEN BRANDE

Art. 7.

1. — Au § 2, remplacer le quatrième alinéa par ce qui suit :

« Le bureau principal de collège comprend, outre le président, quatre assesseurs, quatre assesseurs suppléants et un secrétaire. Les quatre assesseurs et les quatre assesseurs suppléants sont désignés par le président parmi les électeurs de la commune dans laquelle le bureau principal de collège est établi.

» Le secrétaire est désigné par le président parmi les électeurs de la province dans laquelle le bureau principal de collège est établi. »

2. — Au § 3, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Le bureau principal de province comprend, outre le président, quatre assesseurs, quatre assesseurs suppléants et un secrétaire. Les quatre assesseurs et les quatre assesseurs suppléants sont désignés par le président parmi les électeurs de la commune dans laquelle le bureau principal de province est établi.

» Le secrétaire est désigné par le président parmi les électeurs de la province dans laquelle le bureau principal de collège est établi. »

JUSTIFICATION.

Si la fonction des assesseurs et des assesseurs suppléants est purement exécutive, celle du secrétaire est complexe et exige d'importantes connaissances techniques dans le domaine de la loi électorale, des opérations de vote, etc.

Voir :

195 (1977-1978) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 9 : Amendements.

In de praktijk van de nationale en de provincieraadsverkiezingen is het zeer dikwijls de secretaris die, onder het toezicht van de voorzitter, de bestendige zorg heeft voor de verrichtingen.

Het is evenwel niet altijd mogelijk een onderlegd secretaris te vinden in de gemeente van de voorzitter. Teneinde zulks te verhelpen en rekening houdend met de indeling in provinciehoofdbureaus en bij vergelijking met de nationale verkiezingen waarbij de indeling gebeurt in arrondissementen met aanwijzing van een secretaris uit het arrondissement (art. 100 van het Kieswetboek), wordt derhalve voorgesteld om door de voorzitter een secretaris te laten kiezen uit de kiezers van de provincie.

L. VAN DEN BRANDE.
H. SUYKERBUYK.

Dans la pratique des élections législatives et provinciales, le secrétaire assume très souvent, en permanence, la responsabilité des opérations sous la surveillance du président.

Il n'est cependant pas toujours possible de trouver un secrétaire expérimenté dans la commune du président. Afin de pallier cette difficulté et compte tenu de la répartition en bureaux principaux de province, il est proposé, ainsi qu'il est de règle pour les élections législatives, où la répartition s'effectue par arrondissements avec désignation d'un secrétaire de l'arrondissement (art. 100 du Code électoral), que le secrétaire soit désigné par le président parmi les électeurs de la province.